



- Konserwacja, modyfikacje i naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez specjalistę lub specjalistyczną placówkę handlową.
- W przypadku jakichkolwiek pytań, na które nie można odpowiedzieć na podstawie tej instrukcji obsługi, należy skontaktować się z naszym działem wsparcia lub pracownikiem technicznym.



#### b) Bateria

- Podczas wkładania baterii zwracać uwagę na polaryzację biegunów.
- W celu uniknięcia wylania się elektrolitu baterię należy wyjąć z produktu, jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas. Wyciek lub uszkodzenie baterii mogą w przypadku kontaktu ze skórą spowodować poparzenia kwasem. Dlatego też w trakcie obchodzenia się z uszkodzonymi bateriami należy używać odpowiednich rękawic ochronnych.
- Baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy zostawiać porzuconych baterii, gdyż istnieje ryzyko, iż mogą one zostać połknięte przez dzieci lub zwierzęta domowe.
- Baterii nie wolno rozbiierać, zwiercać ani wrzucać do ognia. Nigdy nie ładować baterii, które nie są do tego przeznaczone. Istnieje ryzyko wybuchu!

## Instrukcje użytkownika

# Nadajnik Bluetooth FM z wyświetlaczem

Art. nr 1597954

### Przeznaczenie

Produkt służy do bezprzewodowego przesyłania sygnałów audio (np. połączeń telefonicznych, muzyki) do radia samochodowego. Produkt umożliwia ładowanie i obsługiwanie w pojeździe maks. dwóch urządzeń USB. Zasilanie jest dostarczane z pokładowego gniazda zasilania w pojeździe. Używać produktu w suchych pomieszczeniach i nigdy na zewnątrz.

Aby zachować bezpieczeństwo i przestrzegać użycia zgodnego z przeznaczeniem, produktu nie można przebudowywać i/lub modyfikować. Używanie produktu do celów innych niż opisane może spowodować jego uszkodzenia. Ponadto niewłaściwe użytkowanie może spowodować zagrożenia, takie jak zwarcie, pożar i porażenie prądem elektrycznym. Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z dołączoną instrukcją obsługi.

Produkt ten jest zgodny z ustawowymi wymogami krajowymi i europejskimi. Wszystkie nazwy firm i produktów są znakami handlowymi ich właścicieli. Wszystkie prawa zastrzeżone.

### Zawartość dostawy

- Nadajnik Bluetooth FM
- Pilot zdalnego sterowania z baterią
- Kabel jack 3,5 mm
- Instrukcja obsługi



### Aktualne Instrukcje obsługi

Najnowsze instrukcje obsługi można pobrać ze strony [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) lub skanując kod QR z tej strony. Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na stronie internetowej.

### Wyjaśnienie symboli



Symbol pioruna w trójkącie wskazuje, że istnieje ryzyko dla zdrowia, np. z powodu porażenia prądem elektrycznym.



Symbol wykrzyknika w trójkącie wskazuje ważne wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi, których należy przestrzegać.



Symbol ten wskazuje specyficzne informacje i porady związane ze stosowaniem produktu.

### Informacje dotyczące bezpieczeństwa



Proszę dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, a szczególnie przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. W przypadku nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i informacji o prawidłowym użytkowaniu zawartych w niniejszej instrukcji nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za wynik uszkodzenia ciała lub mienia. W takich przypadkach wygasa rękojmią/gwarancja.

#### a) Podstawowe informacje

- Urządzenie nie jest zabawką. Należy trzymać je w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.
- Nie pozostawiać materiałów opakowaniowych bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wstrząsami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Produktu nie należy poddawać obciążeniom mechanicznym.
- Jeśli produktu nie można już używać bezpiecznie, zaprzestać używania i uniemożliwić używanie osobom nieupoważnionym. Bezpieczne użytkowanie nie jest gwarantowane, jeśli produkt:
  - nosi widoczne ślady uszkodzeń,
  - nie działa prawidłowo,
  - był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach lub
  - został poddany poważnym obciążeniom związanym z transportem.
- Z produktem zawsze należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek z nawet małej wysokości mogą spowodować uszkodzenia produktu.
- Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa oraz użytkowania wszystkich innych urządzeń stosowanych w połączeniu z produktem.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem ładowarki zawsze wyłączać zasilanie urządzeń.
- Odłączyć produkt, jeśli nie jest używany.
- Produkt nagrzewa się podczas użytkowania. Zapewnić odpowiednią wentylację i nigdy nie przykrywać produktu, gdy jest używany.
- Nie zwiercać wyjąć USB.
- Nigdy nie używać produktu zaraz po przeniesieniu go z chłodnego miejsca do ciepłego. Kondensacja wilgoci mogłaby spowodować uszkodzenie produktu. Przed podłączeniem i użyciem produktu poczekać, aż osiągnie on temperaturę otoczenia. Może to potrwać kilka godzin.
- Podczas używania nigdy nie pozostawiać bez nadzoru ani produktu ani podłączonych urządzeń.
- Przestrzegać przepisów prawnych dotyczących korzystania z urządzeń głośnomówiących i telefonów komórkowych w pojazdach.
- Korzystać z produktu tylko wtedy, gdy nie przeszkadza to innym uczestnikom drogi ani nie naraża ich na niebezpieczeństwo.
- Jeśli urządzenie USB ładowane jest podczas jazdy, urządzenie USB oraz kabel ładujący należy położyć tak, aby nie zakłócały prowadzenia pojazdu.
- W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących obsługi, bezpieczeństwa lub podłączania urządzenia należy skonsultować się ze specjalistą.

### Wkładanie/wymiana baterii (pilot zdalnego sterowania IR)

- W momencie dostawy w pilocie zdalnego sterowania IR znajduje się już bateria guzikowa. Przed pierwszym użyciem z pilota zdalnego sterowania należy usunąć przezroczysty, plastikowy pasek ochronny. Pasek ochronny zapobiega wyczerpywaniu się baterii.
- Wymienić baterię, gdy zasięg pilota zdalnego sterowania IR się zmniejszy lub gdy produkt przestanie reagować na jego komendy. Baterię należy włożyć w następujący sposób:
  - Przesunąć w prawo dźwignię blokującą uchwyt baterii, jednocześnie wyciągając całkowicie uchwyt baterii z pilota zdalnego sterowania IR.
  - Włożyć do uchwytu nową baterię guzikową typu CR2025. Biegun dodatni skierowany musi być do góry (oznaczenie + na baterii).
  - Wsunąć uchwyt baterii ponownie do pilota zdalnego sterowania i upewnić się, że dźwignia blokująca zaskoczyła na swoim miejscu.

### Obsługa

#### a) Włączanie i wyłączanie

- Aby włączyć produkt, należy podłączyć go do pokładowego gniazda napięcia.
- Aby wyłączyć produkt, należy go odłączyć lub nacisnąć i przytrzymać przycisk **▶** przez około 3 sekundy.
- Jeśli produkt jest podłączony, ale wyłączony, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **▶** przez około 3 sekundy, aby go włączyć.

#### b) Nawiązywanie połączenia (parowanie)

- Po sparowaniu produktu z telefonem komórkowym połączenie nawiązywane jest automatycznie za każdym razem, gdy produkt jest włączony a telefon znajduje się w zasięgu.

- Włączyć produkt.
- Włączyć funkcję Bluetooth na telefonie komórkowym.
- Po chwili na liście dostępnych urządzeń Bluetooth na telefonie komórkowym pojawi się nazwa „BT70”. Wybrać to urządzenie.
- Jeśli pojawił się monit o konieczności wprowadzenia hasła, należy wpisać 0000.
- Natychmiast po nawiązaniu połączenia nazwa urządzenia przenośnego pojawi się na wyświetlaczu produktu.

#### c) Regulacja głośności

- Aby zwiększyć głośność, obrócić pokrętkę w prawo lub nacisnąć przycisk **VOL+** na pilocie.
- Aby zmniejszyć głośność, obrócić pokrętkę w lewo lub nacisnąć przycisk **VOL-** na pilocie.

#### d) Equalizer

- Dostępne są poniższe ustawienia: NORMAL, ROCK, POP, CLASSIC, SOFT, JAZZ, DBB.
- Do przełączania różnych trybów equalizera służy przycisk **EQ** na pilocie zdalnego sterowania.

#### e) Nadajnik FM

- Ustawić radio samochodowe FM na nieużywaną częstotliwość FM.
- Dostroić produkt do tej samej częstotliwości FM za pomocą przycisków **CH+** i **CH-**. Do ustawiania częstotliwości służą również przyciski od 0 do 9 na pilocie zdalnego sterowania. Nacisnąć przycisk **CH+**, aby potwierdzić. Punkt dziesiętny zostanie ustawiony automatycznie między trzecią i czwartą cyfrą.
- Sygnał audio produktu będzie bezprzewodowo przesyłany do radia samochodowego.

#### f) Karta microSD

- Włożyć kartę microSD do gniazda na karty po lewej stronie wyświetlacza. Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.
- Aby odtwarzać lub zatrzymać utwór, należy nacisnąć pokrętkę na nadajniku lub przycisk **⏮** na pilocie zdalnego sterowania.
- Aby przełączyć do kolejnego folderu, nacisnąć przycisk **Folder+** lub **Folder-** na pilocie zdalnego sterowania.
- Do przełączania utworów służą przyciski **▶|◀** na nadajniku oraz **▶▶|◀◀** na pilocie zdalnego sterowania.
- Aby wybrać konkretny utwór, należy nacisnąć jego numer na pilocie zdalnego sterowania, a następnie potwierdzić przyciskiem **⏮**.
- Aby odtwarzać wszystkie utwory z karty w pętli, należy nacisnąć przycisk **⏮** na pilocie zdalnego sterowania.

## g) Port AUX

→ Port AUX służy zarówno jako port wejścia, jak i wyjścia.

Aby przelączać między trybami wejścia i wyjścia, należy odłączyć produkt z gniazda pokładowego, a następnie podłączyć go ponownie. Kabel należy podłączyć przed podłączeniem produktu do gniazda pokładowego.

Przed nawiązaniem połączenia należy zatrzymać odtwarzanie z karty pamięci.

## Wejście

Za pomocą dołączonego kabla podłączyć urządzenie odtwarzające (np. odtwarzacz MP3) do portu AUX produktu. Sygnał audio urządzenia odtwarzającego będzie bezprzewodowo przesyłany do radia samochodowego.


## Wyjście

Za pomocą dołączonego kabla podłączyć produkt do portu wejściowego radia samochodowego. Sygnały audio będą przesyłane ze smartfona do produktu przez połączenie Bluetooth. Sygnały te będą następnie przesyłane do radia samochodowego przez kabel. W ten sposób można zapewnić lepszą jakość dźwięku.

## h) Odbieranie telefonu

→ Po odebraniu połączenia przychodzącego produkt automatycznie przelącza się z trybu odtwarzania muzyki do trybu głośnomówiącego. Po zakończeniu połączenia produkt wrzawia odtwarzanie.

• Aby odebrać połączenie przychodzące, należy nacisnąć pokrętko na nadajniku lub przycisk  na pilocie zdalnego sterowania.

• Aby zakończyć połączenie, należy nacisnąć pokrętko lub przycisk .

## i) Połączenie wychodzące

• Wybrać numer na telefonie komórkowym.

• Po nawiązaniu połączenia produkt automatycznie przelącza się do trybu głośnomówiącego.

• Po zakończeniu połączenia produkt automatycznie wrzawia odtwarzanie.

## j) Ładowarka USB



Przed podłączeniem urządzenia do portu USB należy zawsze je wyłączyć.

Upewnić się, że połączenie jest prawidłowe. Jeśli produkt nie będzie podłączony prawidłowo, może ulec przegrzaniu albo spowodować porażenie prądem lub pożar.



Upewnić się, że urządzenie spełnia wymagania dotyczące zasilania produktu (patrz dane techniczne).



Za pomocą produktu można ładować i obsługiwać dwa urządzenia USB. Niżej opisano, jak podłączyć jedno urządzenie USB.

Całkowity prąd wyjściowy wynosi 3400 mA i jest rozkładany na dwa porty USB. Port USB obok elastycznej sztyki dostarcza prąd wyjściowy 2400 mA. Drugi port natomiast dostarcza prąd wyjściowy 1000 mA.

• Podłączyć do produktu wyłączone urządzenie USB.

• Podłączyć produkt do gniazda zasilania w pojeździe.

• Urządzenie USB jest teraz ładowane. Jeśli chcesz używać urządzenia USB, możesz je teraz włączyć.

• Przed odłączeniem produktu od pokładowego gniazda zasilania w pojeździe należy wyłączyć urządzenie USB.

• Po zakończeniu używania odłączyć produkt od gniazda zasilania w pojeździe.



Produkt może działać zarówno przy włączonym, jak i przy wyłączonym silniku pojazdu. Jednakże należy unikać uruchamiania silnika, gdy produkt jest podłączony, gdyż powoduje to chwilowy zanik napięcia w gnieździe (nie dotyczy wszystkich pojazdów). Jeśli silnik jest wyłączony, pobór prądu przez dłuższy okres czasu spowoduje rozładowanie akumulatora pojazdu.

## k) Wymiana bezpiecznika

Wtyczka samochodowa zawiera bezpiecznik. W razie wyskoczenia bezpiecznika (np. w wyniku zwarcia) można go wymienić w następujący sposób:

• Czarną nasadkę na końcówce należy obrócić w lewo.

• Usunąć uszkodzony bezpiecznik i wymienić go na nowy, identycznego typu (F3AL250V).

• Ponownie założyć nasadkę i obrócić ją w prawo.



Nigdy nie zastępować uszkodzonym bezpiecznikiem.

Nigdy nie stosować bezpieczników o wyższym prądzie lub innym wyzwalaczu działania. Mogłoby to doprowadzić do pożaru.

## Konserwacja i czyszczenie

• Przed czyszczeniem odłączyć produkt od zasilania. Odłączyć od produktu wszelkie urządzenia oraz kable.

• Nigdy nie stosować agresywnych detergentów, spirytusu odkażającego ani innych roztworów chemicznych, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenie obudowy oraz sprawić, że produkt nie będzie działał prawidłowo.

• Do czyszczenia produktu używać suchej szmatki pozbawionej włókien.

## Deklaracja zgodności (DOC)

My, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, deklarujemy, że produkt ten jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.



Kliknąć poniższy link, aby przeczytać całość deklaracji zgodności UE: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Wybrać język, klikając symbol flagi, a następnie podać numer zamówienia produktu w polu wyszukiwania. Następnie można pobrać deklarację zgodności UE w formacie PDF.

## Utylizacja

### a) Produkt



Urządzenia elektryczne muszą być poddane recyklingowi i nie należą do odpadów z gospodarstw domowych. Produkt należy zawsze usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Wyjąć baterię i zutylizować produkt oraz baterię osobno.

### b) Baterie



Prawo wymaga od użytkownika końcowego zwrotu wszystkich zużytych baterii. Wyrzucanie baterii z odpadami domowymi jest zabronione.

Zanieczyszczone baterie oznaczone są symbolem, który umożliwia rozpoznanie, że utylizacja wraz z odpadami domowymi jest zabroniona. Oznaczenia metali ciężkich: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (nazwa na bateriach, np. poniżej symbolu kosza z lewej strony).

Zużyte baterie można zwracać w punktach zbiorczych w miejscu zamieszkania, sklepach lub wszędzie tam, gdzie sprzedawane są baterie.

W ten sposób użytkownik spełnia wymogi prawne i ma swój wkład w ochronę środowiska.

## Dane techniczne

### a) Nadajnik Bluetooth FM

Napięcie wejściowe ..... 12–24 V

Prąd wyjściowy ..... maks. 3400 mA (2400 mA + 1000 mA)

Bluetooth ..... V4.2, A2DP, AVRCP, HFP

Obsługiwane karty microSD ..... maks. 32 GB, klasa 2

Obsługiwane formaty audio ..... MP3, WMA

Czułość mikrofonu ..... 42 dB

Warunki pracy ..... -20 do +60°C, 10–90% wilgotności względnej

Warunki przechowywania ..... -20 do +70°C, 10–90% wilgotności względnej

Wymiary (szer. x wys. x gł.) ..... 79 x 34 x 57 mm (wyświetlacz)

Waga ..... ok. 91 g

	Częstotliwość	Moc	Zakres
Bluetooth	2,402–2,480 GHz	4 dBm	maks. 8 m
FM	87,6–107,9 MHz	90–100 dBμV	maks. 3 m

### b) Pilot podczerwieni do sterowania zdalnego

Rodzaj baterii ..... CR2025

Zasięg ..... 2 m